*robocze tłumaczenie na jęz. polski*

*sporządzone przez*

*Departament ds. Postępowań przed*

*Międzynarodowymi Organami Ochrony Praw Człowieka MSZ*

**Zalecenie Rec(2006)13 Komitetu Ministrów dla państw członkowskich w sprawie stosowania tymczasowego aresztowania, warunków w jakich się ono odbywa oraz zapewnienia zabezpieczeń przed nadużyciami**

*(Przyjęte przez Komitet Ministrów w dniu 27 września 2006 r., podczas 947. posiedzenia Komitetu Zastępców Ministrów)*

Komitet Ministrów, działając zgodnie z artykułem 15.*b* Statutu Rady Europy,

Zważywszy na fundamentalne znaczenie domniemania niewinności i prawa do wolności osoby;

Świadomy nieodwracalnej szkody, jaką tymczasowe aresztowanie może spowodować u osób uznanych ostatecznie za niewinne lub zwolnionych oraz szkodliwego wpływu jaki tymczasowe aresztowanie może mieć na utrzymywanie więzi rodzinnych;

Biorąc pod uwagę skutki finansowe tymczasowego aresztowania dla państwa, dotkniętych jednostek oraz gospodarki jako całości;

Odnotowując znaczącą liczbę osób tymczasowo aresztowanych oraz problemy z przeludnieniem zakładów karnych;

Mając na uwadze orzecznictwo Europejskiego Trybunału Praw Człowieka, raporty Europejskiego Komitetu do Spraw Zapobiegania Torturom oraz Nieludzkiemu lub Poniżającemu Traktowaniu albo Karaniu oraz opinie traktatowych organów ochrony praw człowieka Narodów Zjednoczonych;

Biorąc pod uwagę Zalecenie Rec(2006)2 Komitetu Ministrów o Europejskich Regułach Więziennych oraz Zalecenie Nr R(99)22 Komitetu Ministrów dotyczące przeludnienia więzień oraz wzrostu populacji zakładów karnych;

Zważywszy na potrzebę zapewnienia, aby stosowanie tymczasowego aresztowania było zawsze wyjątkowe oraz zawsze usprawiedliwione;

Pamiętając o prawach człowieka i podstawowych wolnościach wszystkich osób pozbawionych wolności, oraz o szczególnej potrzebie zapewnienia osobom tymczasowo aresztowanym nie tylko możliwości przygotowania swojej obrony i podtrzymywania więzi rodzinnych, ale również tego, że nie będą osadzani w warunkach nieodpowiadających ich statusowi prawnemu, opierającemu się na domniemaniu niewinności;

Zważywszy na znaczenie rozwoju międzynarodowych norm dotyczących okoliczności, w których stosowanie tymczasowego aresztowania jest uzasadnione, procedur zgodnie z którymi jest ono stosowane lub przedłużane oraz warunków, w jakich osadzane są osoby tymczasowo aresztowane, jak również mechanizmów efektywnej implementacji takich norm;

Zaleca, aby rządy państw członkowskich rozpowszechniły oraz kierowały się w swoim ustawodawstwie zasadami określonymi w załączniku do niniejszego Zalecenia, które zastępuje Rezolucję (65)11 o tymczasowym aresztowaniu oraz Zalecenie Nr R (80)11 Komitetu Ministrów do państw członkowskich dotyczące aresztowania w oczekiwaniu na proces.

*Załącznik do Zalecenia Rec(2006)13*

**Zasady stosowania tymczasowego aresztowania, warunki, w jakich się ono odbywa oraz zapewnienie zabezpieczeń przed nadużyciami**

**Preambuła**

Niniejsze zasady mają na celu:

1. wyznaczenie ścisłych granic stosowania tymczasowego aresztowania;
2. zachęcenie do stosowania, gdziekolwiek możliwe, środków alternatywnych;
3. wymóg stosowania i przedłużania tymczasowego aresztowania oraz środków alternatywnych przez organ sądowy;
4. zapewnienie, aby osoby tymczasowo aresztowane były osadzane w warunkach i poddane reżimowi odpowiadającemu ich statusowi prawnemu, opierającemu się na domniemaniu niewinności;
5. wymaganie zapewnienia odpowiednich obiektów oraz właściwego zarządzania osadzaniem osób tymczasowo aresztowanych;
6. zapewnienie utworzenia efektywnych zabezpieczeń przeciwko możliwym naruszeniom tych zasad.

Niniejsze zasady odzwierciedlają prawa człowieka i podstawowe wolności wszystkich osób, a w szczególności zakaz tortur i nieludzkiego lub poniżającego traktowania, prawo do rzetelnego procesu sądowego oraz prawo do wolności i bezpieczeństwa osobistego, jak również do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego.

Niniejsze zasady znajdują zastosowanie wobec wszystkich osób podejrzanych o popełnienie czynu zabronionego, przy czym zawierają szczególne wymogi w odniesieniu do nieletnich oraz innych szczególnie wrażliwych osób.

**I. Definicje oraz zasady ogólne**

**Definicje**

1. [1] „Tymczasowe aresztowanie” to każdy okres zatrzymania osoby podejrzanej, zastosowanego przez organ sądowy i mającego miejsce przed skazaniem. Obejmuje również jakikolwiek okres zatrzymania zgodnie z zasadami międzynarodowej współpracy sądowej i ekstradycji, zgodnie z ich szczególnymi wymogami. Nie obejmuje początkowego okresu pozbawienia wolności przez policję lub funkcjonariusza organów ścigania (lub przez inną osobę uprawnioną do takiego działania) w celu przesłuchania.

[2] „Tymczasowe aresztowanie” obejmuje również każdy okres zatrzymania po skazaniu, w trakcie którego osoby oczekujące na wyrok lub potwierdzenie wyroku lub skazania są nadal traktowane jak osoby nieskazane.

[3] „Tymczasowo aresztowani” to osoby, które zostały tymczasowo aresztowane i które nie odbywają kary pozbawienia wolności lub nie są pozbawione wolności na jakiejkolwiek innej podstawie.

1. [1] „Środki alternatywne” do tymczasowego aresztowania mogą obejmować na przykład: wymóg stawienia się, gdy wymagane, przed organem sądowym, nieingerowanie w funkcjonowanie wymiaru sprawiedliwości i niepodejmowanie określonych działań, łącznie z takimi, które związane są z zawodem lub określonym zatrudnieniem; zobowiązanie do zgłaszania się, codziennie lub okresowo, do organu sądowego, policji lub innego organu; zobowiązanie do poddania się nadzorowi przez organ wskazany przez organ sądowy; zobowiązanie do poddania się dozorowi elektronicznemu; zobowiązanie do przebywania pod określonym adresem, z lub bez określenia spędzonych tam godzin; zobowiązanie do nieopuszczania lub niewchodzenia bez zezwolenia do określonych miejsc lub obszarów; zobowiązanie do niespotykania się bez zezwolenia z określonymi osobami; zobowiązanie do oddania paszportu lub innego dowodu tożsamości; oraz zobowiązanie do przekazania lub zabezpieczenia środków finansowych lub innych form zabezpieczenia toczącego się postępowania.

[2] Tam, gdzie jest to możliwe, środki alternatywne powinny być stosowane w państwie, którego osoba podejrzana o popełnienie czynu zabronionego jest normalnie mieszkańcem, jeśli nie jest to państwo, w którym czyn zabroniony został rzekomo popełniony.

**Zasady ogólne**

1. [1] Mając na względzie zarówno domniemanie niewinności, jak i domniemanie na rzecz wolności, tymczasowe aresztowanie osoby podejrzanej o popełnienie czynu zabronionego powinno być raczej wyjątkiem niż normą.

[2] Nie powinno być obowiązkowego wymogu stosowania tymczasowego aresztowania wobec osób podejrzewanych o popełnienie czynu zabronionego (lub w stosunku do określonych kategorii takich osób).

[3] W poszczególnych sprawach, tymczasowe aresztowanie powinno być stosowane jedynie, gdy będzie to bezwzględnie konieczne i jako środek ostateczny; nie powinno być stosowane w celu ukarania.

1. W celu uniknięcia nieprawidłowego stosowania tymczasowego aresztowania, dostępny powinien być możliwie najszerszy zakres alternatywnych, mniej restrykcyjnych środków odnoszących się do zachowania osób podejrzanych o popełnienie przestępstwa.
2. Tymczasowo aresztowanym powinny zostać zapewnione warunki odpowiadające ich statusowi prawnemu; obejmuje to brak ograniczeń innych niż konieczne dla wymiaru sprawiedliwości, bezpieczeństwa zakładu, bezpieczeństwa zatrzymanych i pracowników oraz ochrony praw innych osób, a w szczególności spełnienia wymogów Europejskich Reguł Więziennych oraz innych zasad określonych w Części III niniejszego dokumentu.

**II. Stosowanie tymczasowego aresztowania**

**Uzasadnienie**

1. Zastosowanie tymczasowego aresztowania powinno, co do zasady, być możliwe jedynie wobec osób podejrzanych o popełnienie czynów zabronionych, zagrożonych karą pozbawienia wolności.
2. Osoba może być tymczasowo aresztowana jedynie gdy spełnione zostaną łącznie cztery poniższe przesłanki:
   1. istnieje uzasadnione podejrzenie popełnienia przez daną osobę czynu zabronionego; oraz
   2. istnieją istotne powody dla przekonania, że zwolnienie takiej osoby może doprowadzić do (i) jej ucieczki lub (ii) popełnienia przez nią poważnego przestępstwa, lub (iii) wpływania przez nią na wymiar sprawiedliwości, lub (iv) stanowienia przez nią poważnego zagrożenia dla porządku publicznego; oraz
   3. nie ma możliwości zastosowania środków alternatywnych aby zapobiec sytuacjom wymienionym w punkcie *b.*; oraz
   4. jest to krok podjęty w ramach postępowania karnego.
3. [1] W celu ustalenia, czy zachodzą lub nadal trwają sytuacje wskazane w punkcie *7b.* oraz czy można im w zadowalający sposób zaradzić za pomocą środków alternatywnych, organy sądowe odpowiedzialne za decyzję, czy osoby podejrzane o popełnienie przestępstwa powinny być tymczasowo aresztowane lub, w przypadku gdy ma to już miejsce, czy takie tymczasowe aresztowanie powinno być przedłużone, powinny stosować obiektywne kryteria.

[2] Ciężar udowodnienia, że istnieje istotne ryzyko oraz że nie można mu zapobiec, powinien spoczywać po stronie prokuratury lub sędziego śledczego.

1. [1] Określenie ryzyka powinno opierać się na indywidualnych okolicznościach sprawy, przy czym szczególna uwaga powinna być zwrócona na:
   1. naturę i powagę rzekomego czynu zabronionego;
   2. prawdopodobną karę, jaka może być nałożona w przypadku skazania;
   3. wiek, stan zdrowia, charakter, przeszłość oraz osobiste i społeczne warunki dotyczące danej osoby, a w szczególności jej powiązania społeczne; oraz
   4. zachowanie danej osoby, w szczególności to, w jaki sposób wypełniała ona ewentualne zobowiązania nałożone na nią w toku poprzednich postępowań karnych.

[2] Fakt, że dana osoba nie jest obywatelem państwa, w którym rzekomo popełniony został czyn zabroniony, lub nie ma z państwem tym żadnej łączności, nie jest sam w sobie wystarczający do stwierdzenia, że istnieje ryzyko ucieczki.

1. Gdy tylko możliwe należy unikać tymczasowego aresztowania w odniesieniu do osób podejrzanych o popełnienie przestępstwa, które sprawują główną opiekę nad dziećmi.
2. Przy podejmowaniu decyzji o przedłużeniu tymczasowego aresztowania należy wziąć pod uwagę, że określone dowody, które mogły poprzednio wskazywać, iż zastosowanie tego środka jest właściwe lub zastosowane środków alternatywnych niewłaściwe, wraz z upływem czasu mogą okazać się mniej przekonujące.
3. Nie zastosowanie się do środków alternatywnych może być obłożone sankcją, ale nie powinno automatycznie uzasadniać zastosowania wobec danej osoby tymczasowego aresztowania. W takich przypadkach, zamiana środków alternatywnych na tymczasowe aresztowanie powinna wymagać szczególnego uzasadnienia.

**Zatwierdzenie przez sąd**

1. Odpowiedzialność za poddanie kogoś tymczasowemu aresztowaniu, zatwierdzanie jego przedłużenia oraz nakładanie środków alternatywnych powinna być powierzona organowi sądowemu.
2. [1] Po początkowym pozbawieniu wolności danej osoby przez funkcjonariusza organów ścigania (lub kogokolwiek innego uprawnionego do takiego działania), osoba podejrzana o popełnienie czynu zabronionego powinna być niezwłocznie postawiona przed organem sądowym w celu stwierdzenia, czy pozbawienie wolności jest uzasadnione, czy wymaga przedłużenia lub czy osoba podejrzana o popełnienie przestępstwa będzie tymczasowo aresztowana, czy też zastosowane zostaną wobec niej środki alternatywne.

[2] Okres między początkowym pozbawieniem wolności, a postawieniem przed takim organem powinien być nie dłuższy niż czterdzieści osiem godzin, a w wielu przypadkach wystarczający może być znacznie krótszy okres.

1. Istnienie niebezpieczeństwa, w rozumieniu Artykułu 15 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, nie powinno prowadzić do zaistnienia okresu powyżej siedmiu dni pomiędzy początkowym zatrzymaniem, a postawieniem przed organem sądowym, w celu tymczasowego aresztowania, chyba że przeprowadzenie rozprawy jest absolutnie niemożliwe.
2. Organ sądowy, odpowiedzialny za tymczasowe aresztowanie osoby lub decydujący o jego przedłużeniu, jak również za stosowanie środków alternatywnych, powinien bezzwłocznie przeprowadzić przesłuchanie i rozstrzygnąć sprawę.

1. Trwanie przesłanek uzasadniających tymczasowe aresztowanie powinno być regularnie oceniane przez organ sądowy, który powinien zarządzić zwolnienie osoby podejrzanej, jeśli stwierdzi, że jedna lub więcej z przesłanek określonych w Zasadach *6* i *7 a., b., c.* i *d.* nie jest dłużej spełniona.

[2] Okres pomiędzy ocenami powinien wynosić zwykle nie dłużej niż miesiąc, chyba że dana osoba posiada prawo złożenia wniosku o zwolnienie i jego rozpoznania w każdym czasie.

[3] Odpowiedzialność za zapewnienie, że takie oceny będą miały miejsce, powinna spoczywać na prokuraturze lub na sądowym organie śledczym, a w przypadku niezłożenia wniosku o przedłużenie tymczasowego aresztowania przez prokuraturę lub sądowy organ śledczy, każda osoba podlegająca temu środkowi powinna zostać automatycznie zwolniona.

1. Jakakolwiek osoba tymczasowo aresztowana, jak również ktokolwiek wobec kogo zastosowano przedłużenie takiego aresztowania lub poddano środkom alternatywnym, powinien mieć prawo złożenia odwołania wobec rozstrzygnięcia w tej sprawie oraz powinien zostać poinformowany o tym prawie podczas wydawania rozstrzygnięcia.
2. [1] Tymczasowo aresztowany będzie miał oddzielne prawo do szybkiego rozpatrzenia przez sąd skargi co do zgodności z prawem jego zatrzymania.

[2] Prawo to może zostać zrealizowane poprzez okresową ocenę tymczasowego aresztowania, jeśli pozwala ona na podniesienie wszystkich kwestii istotnych dla takiej skargi.

1. Istnienie niebezpieczeństwa, w rozumieniu Artykułu 15 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, nie powinno mieć wpływu na prawo tymczasowo aresztowanego do zaskarżenia zgodności z prawem jego aresztowania.
2. [1] Każde rozstrzygnięcie organu sądowego co do tymczasowego aresztowania danej osoby, przedłużenia tymczasowego aresztowania lub zastosowania środków alternatywnych, powinno zostać uzasadnione, a osobie, której dotyczy, powinna zostać dostarczona kopia takiego uzasadnienia.

[2] Jedynie w wyjątkowych okolicznościach uzasadnienie może zostać ogłoszonenie tego samego dnia co rozstrzygnięcie.

**Okres trwania**

1. [1] Tymczasowe aresztowanie powinno być przedłużane jedynie tak długo, jak długo spełnione są przesłanki zawarte w Zasadach *6.* i *7.*

[2] W każdym przypadku jego długość nie powinna przekraczać ewentualnej kary za dany czyn zabroniony, ani nie powinna być zwyczajnie wobec niej nieproporcjonalna.

[3] W żadnym przypadku tymczasowe aresztowanie nie powinno naruszać prawa osoby tymczasowo aresztowanej do bycia sądzonym w rozsądnym terminie.

1. Jakiekolwiek oznaczenie maksymalnego okresu tymczasowego aresztowania nie powinno prowadzić do nie brania pod uwagę, w regularnych odstępach czasu, faktycznej potrzeby jego przedłużania w konkretnych okolicznościach danej sprawy.
2. [1] Do prokuratury lub sądowego organu śledczego należy odpowiedzialność za działanie z należytą starannością w toku śledztwa i zapewnienie stałej oceny istnienia podstaw stosowania tymczasowego aresztowania.

[2] Sprawom dotyczącym osób tymczasowo aresztowanych powinien zostać nadany priorytet.

**Pomoc adwokata, obecność osoby zainteresowanej oraz tłumaczenie**

1. [1] Zamiar wystąpienia o zastosowanie tymczasowego aresztowania oraz uzasadnienie takiego działania powinny zostać niezwłocznie zakomunikowanie osobie, której to dotyczy w zrozumiałym dla niej języku.

[2] Osoba, odnośnie której wnioskowane jest zastosowanie tymczasowego aresztowania, powinna mieć prawo do wsparcia ze strony adwokata podczas postępowania w sprawie aresztowania oraz do odpowiedniej możliwości konsultowania się z prawnikiem, w celu przygotowania swojej obrony. Osoba, której to dotyczy, powinna zostać pouczona o tych prawach w odpowiednim czasie oraz w języku, który rozumie, tak, by mogła z nich faktycznie skorzystać.

[3] Pomoc adwokata powinna być zapewniona na koszt państwa, jeśli osoba, wobec której wnioskowane jest tymczasowe aresztowanie, nie może sobie na nią pozwolić.

[4] Istnienie niebezpieczeństwa, w rozumieniu Artykułu 15 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka, nie powinno zwykle wpływać na prawo do konsultacji z adwokatem w kontekście postępowania w sprawie tymczasowego aresztowania.

1. Osoba, wobec której wnioskowane jest zastosowanie tymczasowego aresztowania oraz jej adwokat powinny mieć w porę dostęp do dokumentacji istotnej dla podjęcia decyzji.
2. [1] Osoba, będąca obywatelem innego państwa, wobec której wnioskuje się zastosowanie tymczasowego aresztowania, powinna mieć prawo do powiadomienia konsula tego państwa i powinna zostać poinformowana o tej możliwości w terminie wystarczającym do uzyskania od konsula porady i pomocy.

[2] Prawo to powinno, jeśli to możliwe, rozciągać się także na osoby posiadające obywatelstwo zarówno państwa, w którym wnioskuje się zastosowanie tymczasowego aresztowania, jak i innego państwa.

1. Osoba, wobec której wnioskuje się zastosowanie tymczasowego aresztowania, powinna mieć prawo do osobistego udziału w posiedzeniu w sprawie zastosowania tymczasowego aresztowania. W określonych warunkach wymóg ten może być spełniony poprzez zastosowanie odpowiednich połączeń video.
2. Odpowiednie tłumaczenia przed organem sądowym rozpatrującym zasadność tymczasowego aresztowania danej osoby powinny być zapewnione na koszt państwa, jeśli osoba ta nie rozumie i nie mówi w języku zwykle używanym podczas takiego postępowania.
3. Osobom uczestniczącym w postępowaniu w sprawie tymczasowego aresztowania powinna zostać zapewniona możliwość umycia oraz, w przypadku więźniów płci męskiej, ogolenia, chyba że istnieje ryzyko, że skutkować to będzie zasadniczą zmianą ich normalnego wyglądu.
4. Powyższe Zasady tej sekcji powinny być również stosowane w odniesieniu do przedłużania tymczasowego aresztowania.

**Informowanie rodziny**

1. [1] Osoba, w odniesieniu do której wnioskuje się zastosowanie tymczasowego aresztowania (lub jego przedłużenie), powinna mieć prawo do tego, aby jej rodzina została w porę poinformowana o dacie i miejscu posiedzenia w sprawie zastosowania tymczasowego aresztowania, chyba że mogłoby to pociągać za sobą poważne ryzyko uszczerbku dla wymiaru sprawiedliwości lub bezpieczeństwa narodowego.

[2] W każdym przypadku, decyzja o skontaktowaniu się z członkami rodziny powinna należeć do osoby, w odniesieniu do której wnioskuje się zastosowanie tymczasowego aresztowania (lub jego przedłużenie), chyba że nie posiada ona zdolności prawnej do podjęcia takiej decyzji lub jeśli istnieje ku temu inne poważne przeciwwskazania.

**Odliczanie okresu tymczasowego aresztowania od skazania**

1. [1] Okres tymczasowego aresztowania przed skazaniem, powinien być odliczony od długości następnie wydanego wyroku skazującego na karę więzienia.

[2] Każdy okres tymczasowego aresztowania mógłby zostać uwzględniony podczas decydowania o karze, jeśli nie jest ona karą pozbawienia wolności.

[3] Rodzaj i długość stosowanych wcześniej środków alternatywnych mogą również zostać uwzględnione podczas ustalania kary.

**Odszkodowanie**

1. [1] Należy wziąć pod uwagę zapewnienie odszkodowania osobom tymczasowo aresztowanym, które nie zostały następnie skazane za popełnienie czynu zabronionego, w odniesieniu do którego zastosowano tymczasowe aresztowanie; odszkodowanie to mogłoby pokrywać utracony dochód, utracone możliwości oraz straty moralne.

[2] Odszkodowanie nie powinno być wymagane, jeśli zostanie stwierdzone, że osoba tymczasowo aresztowana swoim zachowaniem aktywnie przyczyniła się do uprawdopodobnienia podejrzenia, że popełniła ona czyn zabroniony lub celowo utrudniała śledztwo w sprawie rzekomego czynu zabronionego.

**III. Warunki tymczasowego aresztowania**

**Ogólne**

1. Warunki tymczasowego aresztowania powinny, za wyłączeniem poniższych Zasad, opierać się na Europejskich Regułach Więziennych.

**Opuszczanie aresztu**

1. [1] Tymczasowo aresztowany powinien opuszczać areszt jedynie dla celów dalszego śledztwa, jeśli postanowienie w tej sprawie wyda sąd lub prokurator, lub jeśli nastąpi to za zgodą tymczasowo aresztowanego i na ograniczony okres.

[2] Wracając do aresztu, tymczasowo aresztowany powinien zostać poddany, na swój wniosek, szczegółowym badaniom lekarskim przez lekarza medycyny lub, w wyjątkowych sytuacjach, wykwalifikowaną pielęgniarkę lub pielęgniarza, tak szybko, jak to możliwe.

**Kontynuowanie leczenia medycznego**

1. [1] Należy podjąć kroki w celu umożliwienia tymczasowo aresztowanym kontynuowania koniecznego leczenia medycznego lub stomatologicznego, któremu byli poddawani przed tymczasowym aresztowaniem, jeśli zadecyduje o tym lekarz lub dentysta zakładu, gdy możliwe, w porozumieniu z lekarzem lub stomatologiem tymczasowo aresztowanego.

[2] Tymczasowo aresztowani powinni mieć możliwość konsultacji i leczenia przez ich własnych lekarzy lub stomatologów, jeśli zaistnieje taki wymóg medyczny lub stomatologiczny.

[3] W przypadku odmownego rozpatrzenia wniosku tymczasowo aresztowanego o umożliwienie konsultacji z jego lekarzem lub stomatologiem, należy przedstawić uzasadnienie tej decyzji.

[4] Poniesione w związku z tym koszty nie powinny być zobowiązaniem zakładu penitencjarnego.

**Korespondencja**

1. Co do zasady nie powinno być ograniczeń w odniesieniu do liczby pism wysyłanych i otrzymywanych przez tymczasowo aresztowanych.

**Głosowanie**

1. Tymczasowo aresztowani powinni mieć możliwość głosowania w wyborach powszechnych i referendach mających miejsce w czasie ich tymczasowego aresztowania.

**Edukacja**

1. Tymczasowe aresztowanie nie powinno nadmiernie zakłócać edukacji dzieci lub osób młodych, lub nadmiernie kolidować z dostępem do studiów wyższych.

**Dyscyplina i karanie**

1. Żadne kary dyscyplinarne nałożone na tymczasowo aresztowanego nie powinny mieć wpływu na długość tymczasowego aresztowania ani nie powinny kolidować z przygotowaniem do jego obrony.
2. Kara umieszczenia w celi izolacyjnej nie powinna wpływać na dostęp do adwokata oraz powinna pozwalać na minimalny kontakt z rodziną na zewnątrz. Nie powinna wpływać na warunki, w jakich przebywa tymczasowo aresztowany, odnośnie do pościeli, ćwiczeń fizycznych, higieny, dostępu do materiałów czytelniczych oraz uznanych przedstawicieli religijnych.

**Personel**

1. Osoby pracujące w zakładach penitencjarnych z tymczasowo aresztowanymi powinny być wybierane i szkolone tak, aby w pełni uwzględniać szczególny status prawny i potrzeby tymczasowo aresztowanych.

**Procedury skargowe**

1. [1] Tymczasowo aresztowani powinni mieć możliwość składania skarg, zarówno w ramach zakładu penitencjarnego, jak i poza nim, oraz powinni być uprawnieni do poufnego dostępu do właściwego organu uprawnionego do rozpatrzenia ich skarg.

[2] Możliwości te powinny być dodatkowe do prawa wszczęcia postępowania sądowego.

[3] Skargi powinny być rozpatrywane tak szybko, jak to możliwe.